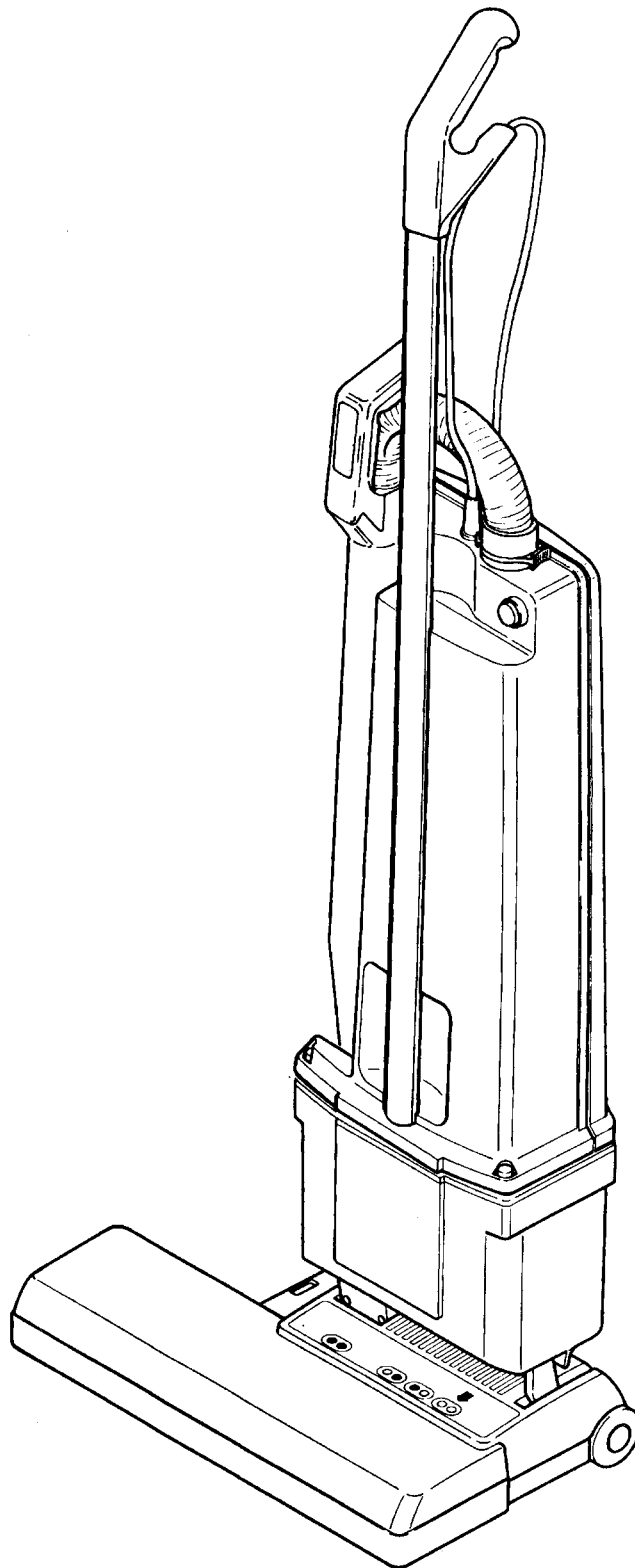


# Universalstaubsauger Carpet Vacuum

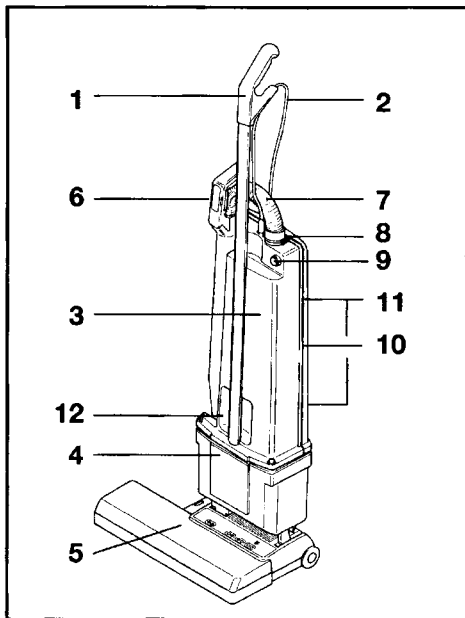


## BS 46



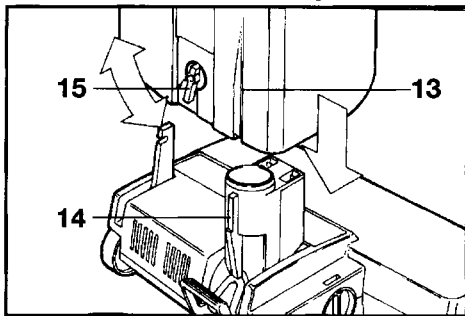
Diese Informationen sind nur  
für Europa bestimmt (230 V)  
und gelten nicht für Nordamerika!  
This information intended only for  
Europe (230 V) and does not  
apply to North America!

# Universalstaubsauger BS 46



- |    |                    |    |                      |
|----|--------------------|----|----------------------|
| 1  | Griff              | 1  | Handle grip          |
| 2  | Anschlußleitung    | 2  | Cable                |
| 3  | Filtergehäuse      | 3  | Dust bag housing     |
| 4  | Motorkopf          | 4  | Vacuum motor housing |
| 5  | Elektrobürste      | 5  | Power head           |
| 6  | Teleskoprohr       | 6  | Attachment tube      |
| 7  | Schlauch           | 7  | Hose                 |
| 8  | Sicherungsring     | 8  | Retaining ring       |
| 9  | Ein-/Aus- Schalter | 9  | On / Off switch      |
| 10 | Deckel             | 10 | Back cover           |
| 11 | Kabelhaken         | 11 | Cable cleats         |
| 12 | Griffmulde         | 12 | Carrying recess      |

## Inbetriebnahme / Preparation

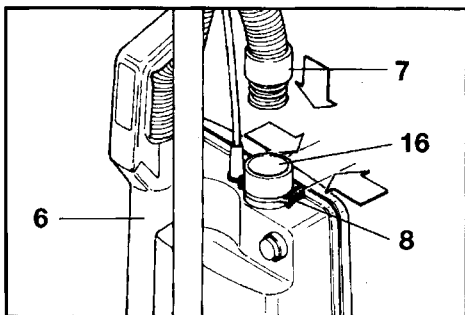


### Zusammenbau des Bürstsaugers

Das Staubsauger-Oberteil in senkrechter Position auf die Elektro-Teppichbürste stecken. Die Linie (13) auf dem Motorgehäuse (4) zeigt dabei genau auf die Rippe am Gelenk (14). Der Drehknopf (15) muß während des Aufsteckens nach links gedreht sein, nach dem Aufstecken Knopf in senkrechte Stellung drehen.

### Assembling the vacuum cleaner

Hold the vacuum section in the vertical position and insert into the power head. Locate the line (13) on the motor housing (4) accurately opposite the rib on the swivel neck (14). The locking catch must be turned to the left during the locating. Secure the vacuum section in place by turning the locking catch to the vertical position.

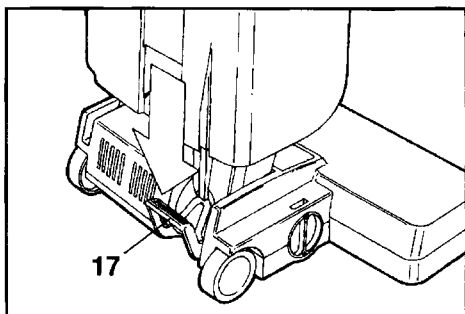


### Saugschlauch anschließen

Das Teleskopsaugrohr (6) erst in das Gelenk einführen und dann mit dem Griff auf den Nocken am Filtergehäuse stecken. Die passende Schlauchseite in das Teleskopsaugrohr (6) einführen. Zum Anschließen des Schlauches (7) an das Filtergehäuse, das Ende mit der schwarzen Buchse in die Verbindungshülse (16) einführen und ganz einschieben. Zum Lösen des Schlauches den Sicherungsring (8) an den Griffflächen zusammendrücken.

### Attaching suction hose

Push the black end of the hose into the connecting tube (16) so that it clicks into place. Fit the attachment tube (6) to the dust bag housing and push the handle over the projection. The other end of the hose fits into the attachment tube only one way. To unlock the hose press the retaining ring (8) at the projecting sections.

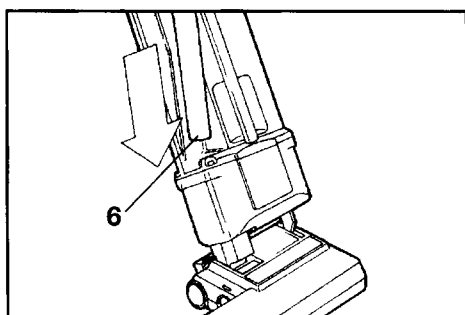


### Gelenkkraste

Die Gelenkkraste (17) arretiert den Universalstaubsauger in senkrechter Ruhestellung, zum Arbeiten Rastpedal treten und Gerät nach hinten kippen.

### Swivel neck latch

To release the machine from the upright position press down the foot pedal (17)

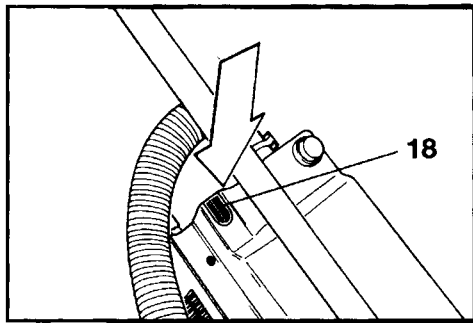


### Teppichbürste einschalten

Die Teppichbürste schaltet sich automatisch ein, wenn das Teleskopsaugrohr (6) fest im Motorgehäuse sitzt. **Bitte Prüfen!** Für Nebensaugarbeiten das Teleskopsaugrohr (6) aus dem Motorgehäuse ziehen, dabei schaltet sich die Teppichbürste automatisch ab.

### Power head on

Power head motor stops automatically when the attachment tube (6) is withdrawn and restarts automatically when reinserted. If power head does not start check that the attachment tube is fully inserted.

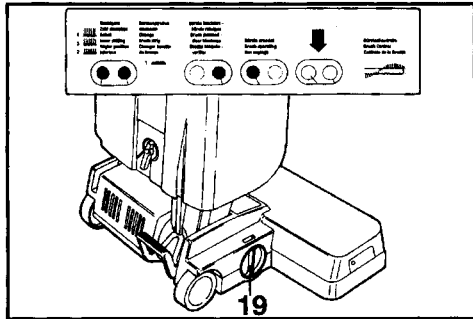


### Filterfüllanzeige

Bei Aufleuchten der Kontrollleuchte (18) bitte prüfen:

- a) ist die Filtertüte voll ?
- b) ist die Teppichbürste verstopft ?
- c) ist der Saugschlauch verstopft ?

Entweder Filtertüte wechseln oder Verstopfung beseitigen. Es liegt keine Störung vor, wenn beim Saugen mit dem Saugschlauch das Handrohr verschlossen wird und die Lampe aufleuchtet.



### Bürstenkontrolle

Die Bürstenkontrolle überwacht ständig die Funktion der Bürste.

**Grün-Licht:** Bürste arbeitet gut

**Grün- und Rot-Licht:** Teppichbürste durch Drehen des Stellknopfes (19) auf niedrigere Zahl einstellen.

Bei Stellung 1.... und Rotlicht muß der Bürstenstreifen gewechselt werden.

**Rot-Licht:** Die Bürste wurde blockiert oder überlastet. Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen, Bürste auf Verunreinigung prüfen.

### Filter level indicator

If warning light (18) comes on check:

- a) Is the dust bag full ?
- b) Is there a blockage in the hose or power head ?

### Brush controller

The electronic brush controller monitors the operation of the brush.

**Green light:** Brush correctly set and running.

**Green light and red light:** Adjust the brush setting by turning the Pile adjustment button (19) to a lower number.

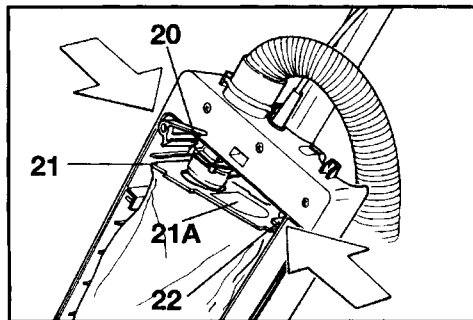
If the lights still show at position number one the brush strip is worn out and must be changed.

**Red light:** The brush has become blocked and is not turning. Switch off, unplug from the outlet and clear the blockage.

## Wartung / Maintenance

**ACHTUNG - Bei allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen.**

**CAUTION - Always unplug machine at mains outlet before dismantling any part of machine.**

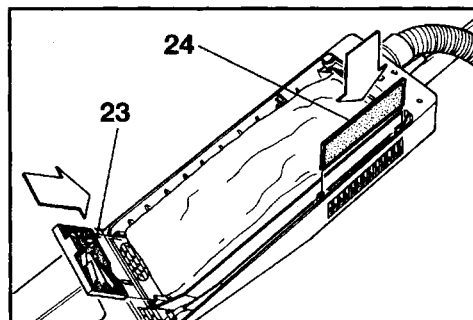


### Wechseln der Filtertüte

Zum Filtertütenwechsel den Deckel (10) von dem Filtergehäuse abnehmen. Filtertüten-sicherung (20) nach unten drücken bis sich die Filtertüte vom Stutzen abziehen läßt. Filtertütenöffnung mit Verschlußdeckel (21A) verschließen. Halteplatte (21) der neuen Filtertüte mit der Schmalseite in die Halterung (22) einstecken. Filtertüten-sicherung nach unten drücken und Halteplatte über den Rohrstutzen schieben bis sie in die Filtertüten-sicherung einrastet.

### Changing the paper bag

To change the dust bag: Remove back cover (10). Push down lever (20). Lower dust bag from connecting tube. Close aperture of dust bag top with cardboard cover (21 A). To fit new dust bag: Insert top of dust bag (21) into slot (22). Push lever (20) down and fit aperture of dust bag top over connecting tube. Return lever so that it is in horizontal position.

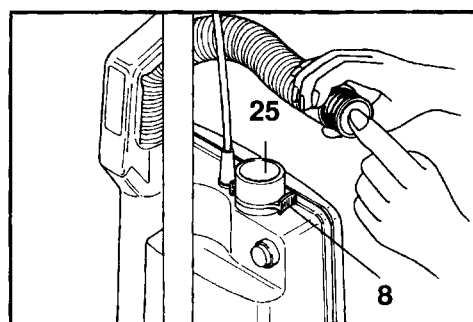


### Filter wechseln

Sicherheitsfilter (23) - bei Verschmutzung durch Ausklopfen reinigen, nach etwa 20 Filtertütenwechseln austauschen.  
Abluftfilter (24) - bei starker Verschmutzung austauschen.

### Changing filters

Vacuum motor filter (23) - Replace after ca. 20 paper bags have been used.  
Exhaust filter (24) - Change when it becomes dirty.

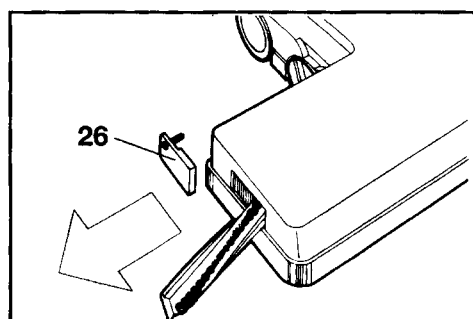


### Verstopfungen beseitigen

Verstopfungen im Schlauch werden entfernt, in dem der Schlauch mit dem im Teleskoprohr befindlichen Ende in die Verbindungshülse (25) gesteckt wird. Das dann freie Ende einige Male bei eingeschaltetem Gerät mit der Handfläche verschließen und wieder freigeben. Niemals versuchen den Pfropfen mit einem Stab herauszudrücken.  
Zum Lösen des Schlauches den Sicherungsring (8) an den Griffflächen zusammendrücken.

### Clearing blockages

Blockages in the hose can be cleared by taking the hose off the machine and replacing it the wrong way round in the connecting tube (25), holding it upright with one hand blocking the top and switching on the machine.  
If necessary rapidly lift your hand on and off the end of the hose. Never use a stick to clear the hose.  
To unlock the hose press retaining ring (8) at the projecting sections.



### Borstenstreifen wechseln

Zum Borstenstreifenwechsel die Verschlusskappe (26) von der Teppichbürste abschrauben. Bürstenwalze so drehen, daß sich der Borstenstreifen durch das seitliche Loch herauschieben läßt. Neuen Borstenstreifen ganz einschieben und Verschlusskappe wieder anschrauben.

### Changing the brush strip

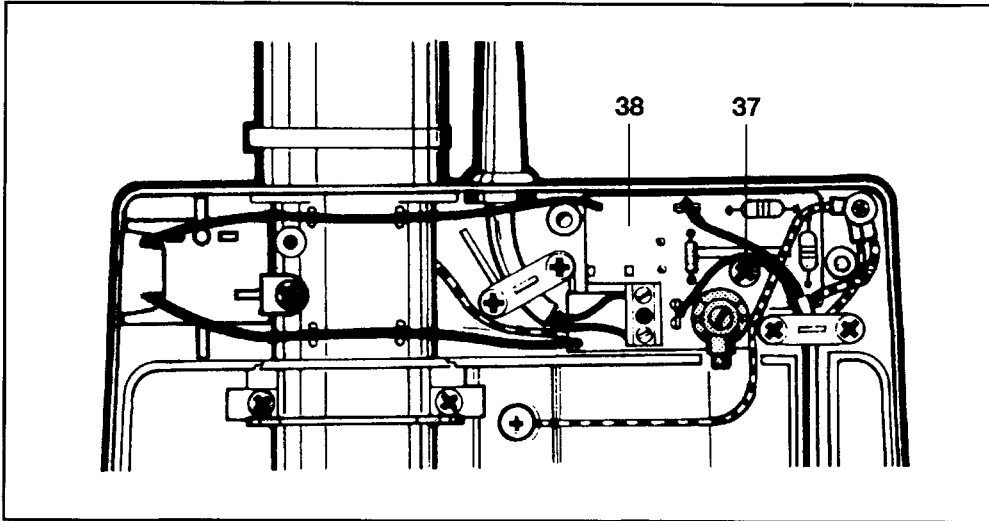
To replace brush strip: Remove brush strip cover (26). Turn brush roller so that the brush strip can then be pulled out. Ensure that the new brush strip is fully inserted.  
N.B. Replace the brush strip before the bristles wear down to the level of the support rod.

## Instandsetzung

**ACHTUNG** - Arbeiten an der elektrischen Installation dürfen nur von Sachkundigen ausgeführt werden!

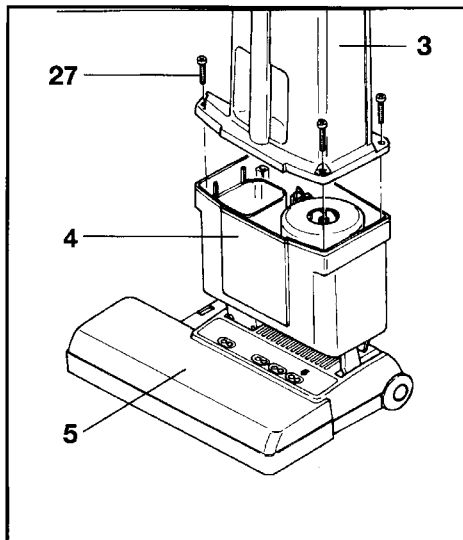
## Maintenance

**CAUTION** - The work detailed below should only be carried out by persons qualified to repair electrical appliances.



Zum Abnehmen der Abdeckung die drei Schrauben lösen und mit dem Schraubendreher abheben. Durch Lösen der Schraube (37) kann die Leiterplatte (38) entnommen werden.

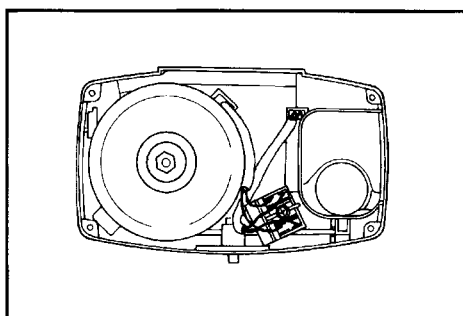
The switch housing cover is removed by taking out the three screws then lifting off. Circuit Board (38) can be removed by loosening screw (37).



Zum Abnehmen des Filtergehäuses (3) vom Motorgehäuse (4) den Saugteil eingerastet auf der Teppichbürste (5) stehen lassen. Filterdeckel und Schlauch abnehmen, die 4 Schrauben (27) lösen und das Filtergehäuse vorsichtig vom Motorgehäuse abziehen.

To remove the dust bag housing (3) from the vacuum motor housing (4) take off the back cover and remove the four large screws (27). Keeping the power head attached, the dust bag housing can be eased off.

**Achtung!** Beide Teile sind durch eine Leitung verbunden.

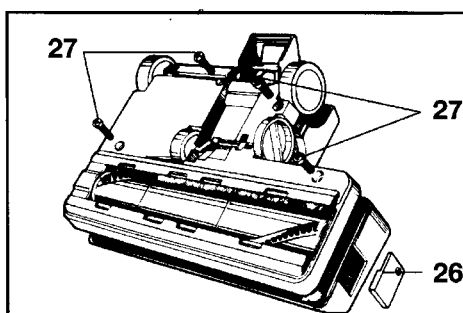


### Motoreinbau

Gebäsemotor mit dem Stützgummi nach unten diagonal in das Motorgehäuse einsetzen. Motor hin- und herdrehen bis der Stützgummi einrastet und der Motor sich nicht mehr drehen läßt. Leitungen anstecken und Gebläsedichtring auflegen.

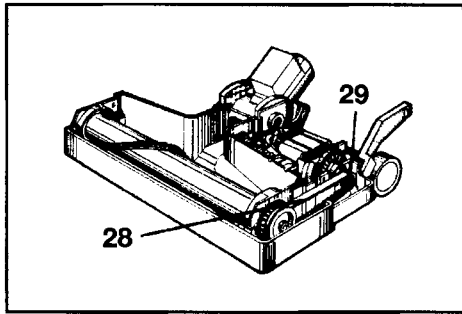
### Vacuum motor

To remove the vacuum motor, first detach the two black wires from the terminal block. When replacing ensure that the motor support is fully located onto the motor cover. The motor cover should then be firmly located onto the vacuum motor and the motor, with its cover and support, firmly seated into position as shown in the vacuum motor housing. When properly seated the motor cannot be turned. Replace motor seal.



Zum Öffnen der Teppichbürste die Verschlusskappe (26) abschrauben. An der Unterseite nur die 4 großen Schrauben (27) lösen und dann das Oberteil abziehen.

To remove the power head cover, take off the brush strip cover (26) and remove the four large screws (27) from underneath the chassis. The cover can then be lifted off.

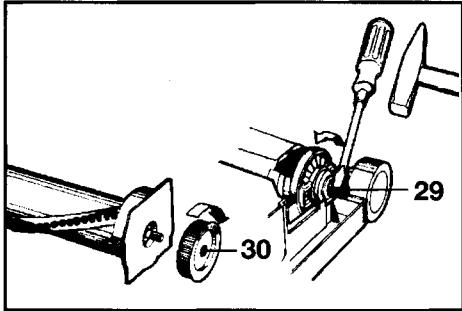


**Wechseln der Bürstenwalze:**

Zahnriemen (28) vom Motorritzel (29) schieben, vier Schrauben an den Bürstenlagern lösen. Bürste von unten an beiden Seiten gleichmäßig herausdrücken. Beim Einsetzen der Bürstenwalze beide Lager gleichzeitig in die Führungsschlitze einsetzen und gleichmäßig nach unten drücken.

**Changing the brush roller:**

Push the belt (28) off the motor pulley (29) and remove the four screws which hold in the brush bearing blocks. Lift out the bearing blocks evenly. When replacing the roller with the bearing blocks, push downwards keeping the roller parallel with the chassis.



**Lösen des Antriebsrades (30):**

Zum Lösen Antriebsrad im Uhrzeigersinn abdrehen.

**Lösen des Motorritzels (29):**

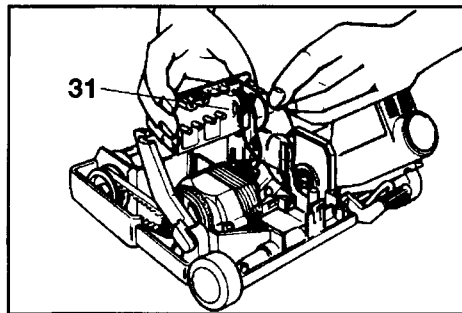
Schraubendreher mit breiter Klinge entgegen dem Uhrzeigersinn an eine Zahnflanke setzen und durch leichten Schlag mit dem Hammer Ritzel von der Motorwelle lösen.

Bei ausgebautem Motor Motorwelle am anderen Ende mit Schraubendreher festhalten.

To remove the brush roller pulley (30) hold the roller in one hand and turn the pulley in a clockwise direction.

**To remove the motor pulley (29)**

insert a screwdriver into a groove and give a light tap in an counter clockwise direction. The loosened pulley can then be removed.

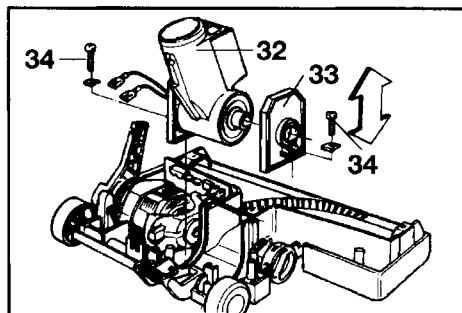


**Auswechseln der Elektronik (31):**

Die zum Motor führenden Leitungen aus der Anschlußklemme lösen. Leiterplatte aus den Führungsschlitzen ziehen und die vom Gelenk kommenden Leitungen von den Steckern abziehen.

**Changing the Electronic Controller (31):**

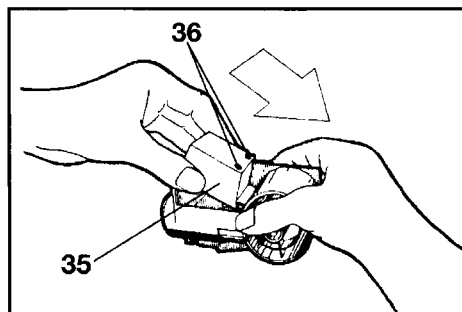
Disconnect the lead from the motor. Lift the controller upwards from its location and then disconnect the lead from the swivel neck.



Zum Herausnehmen des Gelenkes (32) die beiden Schrauben (34) an den Gelenklagern (33) lösen und Gelenk mit Gelenklagern aus den Gehäuseschlitzen ziehen.

Beim Einbau des Gelenkes darauf achten, daß die Leitungen nicht gequetscht werden können, auch nicht durch die anschließende Montage des ET-Oberteiles.

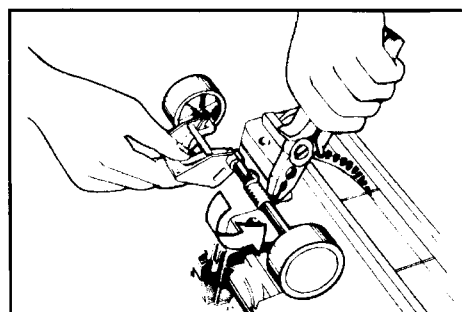
To remove the swivel neck (32) take out the two small screws (34) from the swivel neck supports(33) then lift the swivel neck assembly from the chassis. On re-assembly check that the leads from the swivel neck do not become trapped when the power head cover is replaced.



**Öffnen des Gelenkes:**

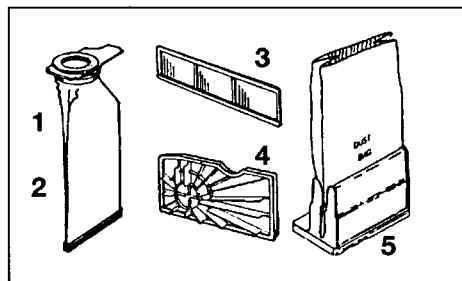
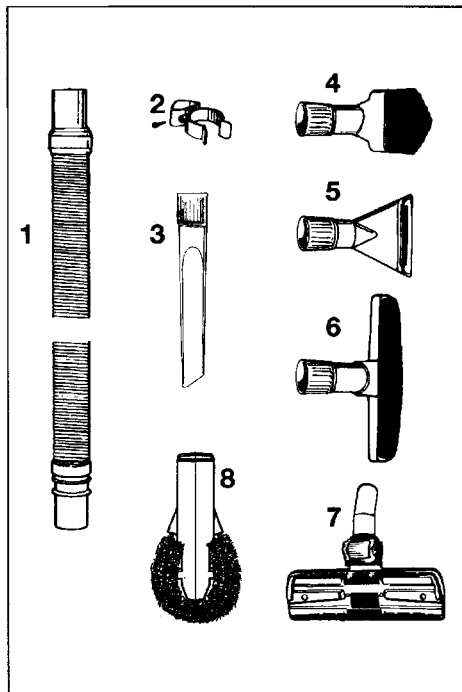
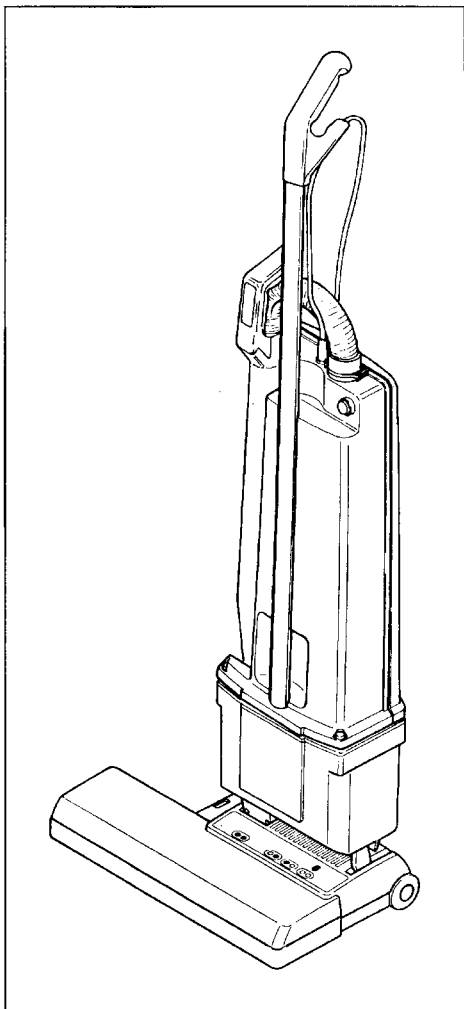
Die Schraube (36) lösen und den Deckel (35) in Pfeilrichtung schieben, dann herausheben. Beim Zusammenbau darauf achten, daß die Leitungen nicht gequetscht werden.

To remove the swivel neck cover take out the retaining screw and slide the cover (35) downwards then lift out. On re-assembly check that the leads do not become trapped.



Beim Einsetzen der Achse die Öse der Drehfeder im Stift der Achse einhängen, den geraden Schenkel der Feder mit Zange greifen und Feder in Pfeilrichtung spannen. Die Feder so lange festhalten, bis die Achse richtig im Unterteil eingesetzt ist.

To remove the axle assembly unscrew the three screws and take off the axle clamps. Before replacing, lightly grease the axle. To replace, hook one end of the spring on the axle then grip the other end with a pair of pliers and turn about a quarter of a turn. Keeping the wheels at the ends of the axle press the axle assembly back into place.



### Sonderzubehör

- 1 1495 Verlängerungsschlauch
- 2 1081 Zubehörklammer
- 3 1092 Fugendüse
- 4 1094 Staubpinsel
- 5 1090 Flachpolsterdüse
- 6 1325 Wand- und Polsterbürste
- 7 1383 Kombi-Bodendüse
- 8 1496 Heizkörperpinsel

### Service -Teile

- 1 1055 Filtertüte
- 2 1079 Stoff-Filterbeutel (nur mit Mikrofilter verwenden)
- 3 1467 Abluftfilter
- 4 1044 Sicherheitsfilter
- 5 1435 Mikrofilter

### Optional Attachments

- 1 1495 Extension Hose
- 2 1081 Clamp
- 3 1092 Crevice Nozzle
- 4 1094 Dusting Brush
- 5 1090 Upholstery Nozzle
- 6 1325 Wall- and Floor Brush
- 7 1383 Combination Nozzle
- 8 1496 Radiator Brush

### Service Parts

- 1 1055 Paper Bag
- 2 1079 Cloth Bag (only use with Micro-Filter)
- 3 1467 Exhaust Filter
- 4 1044 Vacuum Motor Filter
- 5 1435 Micro-Hospital-Filter

### Technische Daten

Gebäsemotor	1000 Watt
Unterdruck	200 mbar
Luftmenge	55 dm <sup>3</sup> / s
Filtertüte	5 dm <sup>3</sup> , 3-lagig
Bürstenmotor	200 Watt
Arbeitsbreite	425 mm
Borstenstreifen	auswechselbar
Bürstenantrieb	Zahnriemen mit elektrischem Überlastungsschutz
Höhe	1250 mm
Breite	460 mm
Gewicht	9 kg
Schutzklasse II	doppelt isoliert

Arbeiten an der elektrischen Installation dürfen nur von Sachkundigen ausgeführt werden !

### Technical Details

Vacuum motor	1000 Watt
Air flow	55 l / s
Dust bag	5 litres, 3-layer
Brush motor	200 Watt
Brush width	425 mm
Brush drive	non slip drive belt with electronic overload protection
Brush strip	replaceable
Height	1250 mm
Width	460 mm
Weight	9 kg
Protection	double insulated

For serving please contact your supplier or the address below.

### ACHTUNG - Hinweis zur Sicherheit

- elektrisches Gerät, vor Wasser und Feuchtigkeit schützen,
- gemäß der Anschlußwerte des Typenschildes anschließen und betreiben,
- nur zur Reinigung trockener Flächen,
- nichts Glühendes oder Heißes aufsaugen,
- niemals bei angeschlossenem oder laufendem Gerät an die Bürste fassen,
- Benutzung durch Kinder nur unter Aufsicht,
- Menschen oder Tiere nicht absaugen,
- Gerät mit Defekten nicht anschließen,
- wenn das Gerät selbst abschaltet, erst ausschalten, dann Netzstecker ziehen und erst dann die Ursache beseitigen,
- bei allen Arbeiten am Gerät, ausschalten, und Netzstecker ziehen,
- nach der Benutzung den Netzstecker ziehen,
- keine Schrauben lösen, Arbeiten im Geräteinneren nur durch Fachkräfte,
- Garantieleistungen nur bei Verwendung von Original SEBO Ersatz- und Verschleißteilen,
- Benutzung auf eigene Verantwortung, der Hersteller kann für Schäden durch die Benutzung nicht verantwortlich gemacht werden.
- gemäß der Gebrauchsanweisung benutzen und deren spezielle Hinweise beachten.

### CAUTION - Safety advice

- Do not re-use bags.
- Do not wash filters.
- Do not vacuum hot material eg. ash.
- Do not leave machine near heat source eg. fires, ovens, radiators.
- Do not remove any screws.

### ELECTRICAL APPLIANCE:

- Disconnect from mains before maintenance changing brush, bag and filters.
- Keep away from liquid or moisture.
- Vacuum dry surfaces only.
- Do not use with a damaged cable.
- Fit only 10 amp fuse.

### THIS APPLIANCE HAS A ROTATING BRUSH:

- Do not run over mains cable.
- Do not leave plugged in and unattended.
- Children and pets must be strictly supervised during use. Ensure machine is in upright position and the brush is above floor level when using the hose.
- Do not tilt brush head on the floor when using the hose. This can cause marking.
- Do not place brush head over rug / carpet edges.
- Some floor coverings may be damaged by upright vacuums** eg. wool loop carpets and cushion vinyl. Check with flooring supplier before use and treat with care.

IT IS THE USERS RESPONSIBILITY TO OPERATE THIS APPLIANCE IN ACCORDANCE WITH THE OPERATING INSTRUCTIONS.  
PLEASE READ AND RETURN GUARANTEE CARD.



**STEIN & CO**

GMBH

42553 VELBERT · WÜLFRATHER STRASSE 47-49  
TELEFON (0 20 53) 89 81 · FAX (0 20 53) 89 85

Distribution in UK

**SEBO (UK) LTD**

CRESSEX BUSINESS PARK  
HIGH WYCOMBE  
BUCKS HP 12 3QL  
TEL (0 14 94) 46 55 33  
FAX (0 14 94) 46 10 44

